

Lo que dijo EL PROGRESO

hace 25 años

4 de diciembre de 1905 (lunes)

El día 2 de diciembre de 1905, EL PROGRESO publicó un suplemento dedicado a dar informes del asalto dado por los militares de Barcelona a las redacciones de los periódicos separatistas *Cu Cut* y *La Veu*, todos cuyos muebles, material, etc., fué destruido y arrojado a la calle, donde le prendieron fuego.

En esa información se da un extracto del debate que en el Senado provocaron aquellos sucesos.

Por su interés, vamos a reproducirlo:

El marqués de Camps hace acronaciones favorables al ejército. Censura el separatismo.

Weyler congratúase de la nueva actitud del marqués de Camps. Primo de Rivera desfiende al ejército y censura a Camps.

Dice que de repetirse los insultos les arrancarían las lenguas. Aconseja que proceda la jurisdicción militar.

Guñón y Weyler prometen. Después de la renión de las secciones, levántase la sesión.

El día 4 de diciembre EL PROGRESO dedica casi toda su edición a noticias de la Península, relativas muchas de ellas a los citados sucesos de Barcelona.

Entre esas noticias figura esta:

En el convento del Noviciado que las Escuelas de Jesús tienen establecido en Azpeití, ha ingresado la señorita Adela Ubas, la que dió origen al drama *Electra*.

Dicha señorita, que ha cumplido a mayor edad, ha sido acompañada al convento por cuatro hermanos suyos y un cuñado.

da. Los bien informados aseguran que se llegará a la disolución, y en este caso los jugadores Padrón y Ventolá irán a Barcelona y los restantes se incorporarán a otros Clubs.

Parece ser que el Barcelona va a hacer gestiones para impedir la desaparición del Español, ya que todos los partidos entre los dos rivales son un gran negocio de taquilla.

Donativos para las víctimas del 25 de noviembre

A 2.477'20 pesetas asciende ya la suscripción abierta en la Caja de Ahorros, para las víctimas de los sucesos del 25 del pasado.

Entre los donantes figuran, la Caja de Ahorros, con 500 pesetas; don Alvaro Rodríguez López, con 1.000; don Manuel Herrera, con 100; los empleados de la Compañía Telefónica, con 310'20; don L. Vileviciacir, con 100; don Eloya Martín González, con 124'30; "La Espiga" sociedad obreros panaderos, con 100; don Melquíades González y hermanos 50; don Insido Molowny y su hija Carme, con 50.

El Presidente de la Federación Obrera tiene el propósito de que se nombre una Comisión integrada por los iniciadores de la suscripción y representantes Corporativos, para hacer la distribución cumpliendo los deseos de los donantes, y con la máxima eficacia para los huérfanos que se trata de amparar.

Terrible terremoto en el Japon

Tokio.—Hay numerosos muertos a causa de un terremoto, que se considera el más violento ocurrido en el Japon desde 1924.

El centro del seísmo está en la península de Izu, donde están ardiendo muchos pueblos y aldeas.

El primer movimiento se sintió a las cuatro de la mañana.

El terremoto ha causado grandes daños en Izu, Shizuoka, Ito y Mishima.

En Ito han quedado destruidas 50 casas, y los muertos y heridos pasan de un centenar.

En Yokohama quedó interrumpido el abastecimiento de aguas, y aunque los daños en la población fueron escasos, los habitantes, aterrados, huyeron al campo, temiendo los efectos del terremoto.

En algunas partes hubo que suspenderse el tráfico ferroviario a causa del levantamiento de los rieles.

El terremoto ha causado grandes daños en una extensa zona del distrito de Shizuoka, a unas 100 millas al sur de la capital. Por la rotura de numerosas cañerías de gas se han producido muchos incendios, que agravaron los horrores de la catástrofe. Las publicaciones más castigadas por el seísmo son Hishome, Numasu, Nagako, Ito y Atami.

La estación veraniega de Iekonomachi, que en 1923 fué destruida por otro terremoto y reconstruida después, ha vuelto a quedar arrasada.

Según datos oficiales, los muertos a consecuencia del seísmo son 222 y se calculan los heridos en más de 800. La Prefectura de Shizuoka comunica que solamente en aquel distrito había 187 cadáveres.

En las cercanías de Mishima, donde se encuentra el centro del terremoto, se venían registrando desde el día 10 unas 300 pequeñas "secudidas" diarias. El Observatorio había registrado desde el día 7 más de 1.500, especialmente cerca de la estación normal de Ito que ha quedado casi completamente destruida.

El ministro de Comunicaciones de cuenta de que, a causa del seísmo, se ha producido un derrumbamiento en el túnel de Tanna, en construcción, cerca de Atami. Se teme por la suerte de unos 300 obreros que trabajaban en él.

En Atami, coincidiendo con el seísmo, surgió de tierra un enorme chorro de agua hirviendo, que se eleva hasta una gran altura.

El pueblo de Hekonomachi ha sido destruido por un incendio originado por el terremoto.

Los mayores daños causados por el seísmo afectan a una región rural, y por esta circunstancia no ha sufrido tanto como se creía la vida industrial y comercial de la península de Izu.

Los principales daños son los sufridos en el puerto de Shimizu y en el túnel de Tanna, en cuya construcción van gastados ya más de veinte millones de yens.

Según los últimos datos oficiales el reciente seísmo ha causado la muerte de 259 personas y hay 351 heridos. 2.353 edificios totalmente destruidos y otros 5.654 que han sufrido grandes daños. Las pérdidas materiales—especialmente en carreteras, canales y obras de carácter público—pasan de veinte millones de yens.

Aunque se cree que ha pasado el peligro de un nuevo terremoto de gran violencia, el pánico en las

NO CORRA RIESGOS CON LA ALIMENTACION DEL NIÑO

Una alimentación adecuada en la infancia, es presupuesto de un futuro de bienestar y felicidad. Véase esta foto y usted el niño que crece sano y fuerte con COW & GATE. Aunque desde un principio haya sido imposible la alimentación materna, este lactante le proporcionará calma sana, buena fuerza una constitución robusta. Si años de uso, sea en los casos de lactación prematura y de debilidad, ha hecho que el COW & GATE, sea hoy de una gran popularidad y le comente a su familia.

LACTICINIO Cow & Gate (Vaca y Barrera)

Este lactante es el más sano y fuerte. (Cada) vez.

Ven y Compra en: Los Primeros, Dr. Compaño, Santa Cruz de Tenerife.



IMPRESOS que se hallan de venta en la Imprenta García Cruz, San José, 36:

FE DE VIDAS

RELACIONES de Jornaes

RECIBOS para participaciones de Loterías

HOJAS DECLARATORIAS de importación de mercancías libres de derechos de Puertos Francos

ESTADOS DEL MOVIMIENTO de los Depósitos de Consumo

HOJAS DE RECONOCIMIENTO de substancias alimenticias

RECIBOS de alquileres de casas

TALONARIOS de valores

mar y tierra alrededor del Ecuador ha de redundar forzosamente en beneficio de las comunicaciones y economía mundiales y puesto al servicio de la ciencia, desarrollará un programa científico cuya enorme importancia se cristalizará en el primer libro y película cinematográfica que se publicarán sobre la expedición.

Los estudios y trabajos preliminares sobre este vuelo se están realizando desde hace varios años, habiéndose creado en Barcelona una comisión de un año el Comité Ejecutivo al cual pertenecen Sus Altezas Imperiales los Archiduques don Antonio y don Francisco José de Austria.

Asimismo se ha creado en esta ciudad el "Comité mundial para el primer vuelo alrededor del Ecuador" del que forma parte como primer miembro el Excmo. señor alcalde de Barcelona habiéndose además conseguido la adhesión de otras relevantes personalidades de Barcelona.

No se han descurrido los medios de propaganda que se llevará a cabo en breve por medio de proclamas redactadas en quince idiomas, las cuales se remitirán a los Jefes de Gobierno de todo el mundo, a la prensa, personalidades eminentes en la ciencia, economía, industria, comercio y comunicaciones, misiones y, en general, a los propulsores del progreso en todos los países, para despertar en todo el mundo civilizado el interés que este primer vuelo merece.

El iniciador del plan que desea conservar su anónimo y que al propio tiempo será el organizador y director de la expedición, es un piloto-aviador experimentado, muy conocedor de los trópicos que ha explorado varias veces con vehículos a motor (auto canoas, etc.) y autor de varias obras de viajes sobre las expediciones por él realizadas que le han valido muchos laureles los que no quiere hacer prevalecer por ahora.

Quedan abiertas listas de suscripciones y donativos para constituir los fondos necesarios para la propaganda y realización de este "Primer vuelo alrededor del Ecuador" en los siguientes Bancos:

Banco Exterior de España, Banco Alemán Trasatlántico, S. A. Arnús-Gari, Banco Central, Banco Magin Valls, Soler y Torra Hermanos.

Se dará recibo de las cantidades donadas y se harán públicas las cuentas correspondientes a la inversión de los fondos obtenidos para la propaganda mundial y ejecución del vuelo.

Si cualquier causa ajena a la voluntad de los organizadores hiciera imposible la realización de este vuelo, el dinero obtenido en las suscripciones que no hubiera sido invertido será destinado al fondo de Socorro para Aviadores Españoles. Asimismo se hará donativo de una cantidad de dinero a dicho fondo de Socorro en el caso deseable de que este viaje se lleve a feliz término.

El Comité Ejecutivo, establecido en esta ciudad, calle Cordal, número 32 primero se encarga de recibir las adhesiones como miembros del Comité Mundial, cuya inscripción no lleva más obligaciones que las de carácter voluntario.

La feliz realización del "Primer vuelo alrededor del Ecuador" dará nuevamente a Barcelona y España la importancia de que se han hecho acreedores y que en las pasadas Exposiciones de Barcelona y Sevilla empezaron a conquistarse.

Con su naturalidad ejemplar y siempre en aras del progreso los españoles contribuirán a la pacificación y reconstrucción de los pueblos y con esta obra de descubrimiento y exploración de nuestro planeta a la que tan gran impulso dieron nuestros insignes navegantes con el inmortal Cristóbal Colón.

Ante la gran importancia y trascendencia de esta empresa, nos dirigimos a todos esperando que todos aquellos cuya situación económica se lo permita aportarán su óbolo y contribución en bien del presente y de la cultura que con esta expedición prosigue.

Casa de Socorros

Ultimamente han sido asistidos:

Francisco González, de diez años de edad; de erosiones y contusiones en distintas partes del cuerpo.

Juan Martín, de 9 años; de luxación en la articulación del codo izquierdo.

Lázaro Déniz, de 29 años; de cólico hepático.

Delio García, de 11 años; de quemaduras de primer grado en la región torácica anterior.

DE SOCIEDAD

OBITUARIO

En Haría (Lanzarote) falleció a avanzada edad, el respetable señor don Rosendo Paz.

En el Valle de Agaete falleció en plena juventud, el maestro nacional de aquella villa, don Santiago Suárez García.

Reciban nuestro pésame los familiares de los finados.

BODAS

En la noche del sábado de la presente semana, se celebrará en la Iglesia de Nuestra Señora de la Concepción, el enlace de la bella señorita Salvadora Morales Soas, con el apreciable joven don Miguel Almagro.

Apadrinarán a los contrayentes la simpática señorita Antonia Rodríguez García y su hermano don Domingo.

NATALICIO

Ha dado a luz un niño en esta capital la señora de nuestro amigo, el joven abogado, don Pablo Hurtado.

—Ha dado a luz un niño la señora esposa del profesor de Matemáticas de la Escuela Normal de Maestros de La Laguna, don Rufino García Otero.

VIAJEROS

Anoche se embarcaron para Puerto de la Luz, doña María Rodríguez, don Bartolomé Gómez y señora, don Luis Cadarso, don Manuel Guenchi, don Mariano Rodríguez, don Joaquín Lago y don Alfredo Wildpret.

—Anoche se embarcaron para la Palma, doña Rosario Pardo, don Antonio Ferreira, don Alfredo Tamayo, don Carlos Serra, don José L. Cabrera, don Juan Hernández y don Indalecio Gómez.

—Han llegado de Puerto de la Luz don José Medina, don Francisco Medina, Mr. Pit y familia, don Oscar Baudet, don Alejandro Castro y don Ramón Trías.

FUTBOL

Próximos partidos

El domingo próximo en partido de campeonato, jugarán los equipos Santa Cruz y Real Hespérides, en el Stadium.

También en el Stadium el lunes, festividad de la Concepción, jugarán el Tenerife y el Real Unión, partido asimismo de campeonato.

¿Se disolverá el Español?

Proximamente se celebrará una asamblea del Club Deportivo Español de Barcelona, y según se dice, en ella se presentará una proposición suscrita por varios socios en la cual se hará un relato minucioso de todas las vicisitudes por que pasa el Club y se censura la política de los directores y se comenta asimismo la actuación de algunos de los jugadores.

En dicha proposición se llegará incluso a pedir la disolución del Club, en vista de considerarse deficiente que se llegará al final de la temporada

Próximamente!

Reapertura del café

"Cuatro Naciones"

Cambio de Dirección

CAFE RESTAURANT
BAR AMERICANO

PLAZA DE LA CONSTITUCION

Andrés Rodríguez y C.

SERVICIO FIJO SEMANAL

para los puertos de Las Palmas, Tenerife, Gran Tarajal y La Guirra por los motos veleros

GUANCHINERRE Y HERBANIA

Para informes ver la D. O. de Allert número 12—Teléfono 190.

arzobispo sueco señor Soderblom.

Como se recordará, el señor Kellog, exministro y exembajador de Norteamérica en Londres, fué el iniciador, con M. Briand, del famoso Pacto que lleva su nombre, y que tiende a estabilizar al mundo con sus actuales fronteras, a base de los tratados de paz de 1919-1920, sin prever su revisión.

Monseñor Nathan Soderblom es arzobispo de la vieja ciudad universitaria de Upsala. Es el jefe espiritual de la iglesia luterana de Suecia, y durante la guerra y después de ella se ha distinguido por su activa labor en pro de la paz.

Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación

de la Provincia de Santa Cruz de TENERIFE

AVISO

Por el presente se pone en conocimiento de los señores electores de esta Cámara que los señores designados por el Pleno de esta corporación para cubrir las vacantes de los Grupos y Categorías, que a continuación se indican, de conformidad con el artículo 46 del Reglamento orgánico de 26 de julio de 1909, son los siguientes:

Por la Sección de Industria Grupo de fabricación general, don Carlos Hamilton Monteverde y don Julián Sáenz Martínez.

Por la Sección de Industria Grupo de Artes y Oficios, don Angel Romero Mateos.

Santa Cruz de Tenerife, 2 de diciembre de 1930.—El Presidente, Andrés Lombet Rodríguez.—El Secretario, Eusebio Ramos González.

El primer vuelo alrededor del Ecuador

Sus características

Este vuelo siguiendo la línea ecuatorial se realizará bajo pabellón español en 30 etapas con un recorrido total de 40.000 Kms.

El punto de partida y llegada será Barcelona, en cuya ciudad estará instalada asimismo la oficina Central de la Organización del vuelo y del servicio de publicidad (propaganda, noticias detalladas del vuelo durante su ejecución, etc.) y el principio y final del vuelo ecuatorial propiamente dicho, será la Isla española de Anobon.

Los aviones serán construidos en España, con motores de la Hispano Suiza. Se bautizarán con nombres españoles e irán pilotados por oficiales de navegación españoles.

Finalidad, organización y propaganda

Conocida desde hace ya varios siglos la forma esférica de la tierra, es de extrañar que hasta la fecha no exista una sola publicación tratando exclusivamente del Ecuador en toda su extensión terrestre y marítima. Este primer vuelo de exploración por

PALACE HOTEL

AVISO AL PUBLICO

Se participa al público que, debiendo trasladarse en breve a "Hotel Madrid", se pasa a el mismo local, **Plaza de la Iglesia, núm. 14**, un nuevo establecimiento, **PALACE HOTEL**, el que se trata de colocarlo en la primera fila de esta capital en cuanto a comodidad, comidas, servicio, higiene, confort, etc., sin que por ello sus precios resulten gravosos.

El nuevo hotel, que cuenta con personal competente, trata de ofrecer precios especiales para familias y comisionistas, y precios igualmente económicos para todos sus huéspedes.

No deje usted de visitar, en breve el "Palace Hotel", a través

minutos del muelle y junto a Avenida Marítima. Inmejorable situación y excelente servicio.

PLAZA DE LA IGLESIA, 14

ALQUITRAN

Venta de alquitran propio para pavimentación de carreteras y caminos, recomendado como pintura para la conservación de postes y maderos expuestos a la intemperie, enterrados o sumergidos.

Precio por tonelada, 150 pesetas en fábrica.

Precio para mayores cantidades, convencional.

Venta al detall, 0.25 céntimos kilogramo. Minimum 5 kilogramos.

Fábrica de Gas, calle de Regla. Teléfono 183.

En beneficio del público

Los populares almacenes

"MUEBLES BENLLOCH"

los más importantes en las Islas Canarias luchan abiertamente contra toda la competencia, con sus precios, calidades y condiciones. Precios de fabricante a comprador. Nuestra fábrica en Valencia tiene 1.386 obreros.

Muebles en todos estilos. Muebles de Junco. Grandes existencias y extensos catálogos. Lo que se pide por éstos, caso de no agrandar no hay compromiso para aceptarlos. Es una máxima ventaja.

Servicio a domicilio

Exposición hasta las 11 de la noche

SECCION DE COLCHONERIA

En todos tamaños y calidades, en crin vegetal, viruta de corcho, miraguano y lana.

Trabaja tus trabajos en la

IMP. GARCIA CRUZ

LA AGENCIA "DODGE"

Pone en conocimiento de los señores interesados en la compra de camiones, que acaba de recibir una partida de chasis con las siguientes características.



- Chassis de una y media toneladas.
- Chassis de una y 3 cuartos toneladas.
- Chassis de dos y media toneladas.
- Chassis de dos y 3 cuartos toneladas.



Además cuenta esta Agencia con un stock completo de piezas de recambio, como simismo la venta exclusiva de las renombradas cubiertas, neumáticos y macizos

Firestone

Esta casa vende toda clase de accesorios a precios reducidos a pesar de la continua baja de la peseta.

Para informes y condiciones de venta dirigirse a **Agustín J. Miranda** Cruz Verde, número 10, esquina a Imeldo Serís.

Teléfono número 6-77.--Santa Cruz de Tenerife

regiones donde se sienten los secudidas, cuyo número, según anuncia el Observatorio, asciende ya a más 850. Los habitantes de numerosas localidades han huído al campo, donde tienen que luchar, especialmente durante la noche, con los rigores del excesivo frío reinante.

CARTELERA

Funciones para esta noche

Teatro Guimerá

Hoy, a las 6 de la tarde y a las 9 de la noche se exhibirá la película Paramount, de gran éxito, «El repórter relámpago», por Bebé Danie's.

Parque Recreativo

A las 7 y 45 la película americana «Nevada».
A las 9 y 30 la película «Amorosos delitos» y el film en 2 partes, «Usted es mi tipo».

Cine "La Paz"

A las 8 la película en 6 partes, «Su mayor victoria».
A las 9 y 30, cuatro partes de película cómicas, y despedida de la canzonetista Conchita Dorado y de la orquesta argentina, «Rialto».

Cine Toscal

A las 9 y 30 la gran película de la M. G. M. en 8 partes, «El pagano de Tahiti». Las señoras abonarán mitad de precios.

Cinema Victoria

A las 7 y 30 la película en 7 partes, «El cuarto poder».
A las 9 y 30 la película en 6 partes, «Paraiso envenenado» y una revista de actualidad. Abonando las señoras mitad de precios

Trágica explosión en un circo

En la ciudad de Guadalupe (Méjico) ha hecho explosión en un circo un gran depósito de petróleo, causando la muerte de 13 artistas de la compañía y heridas de más o menos consideración a otros 16.
Con motivo de este accidente salieron de sus jaulas varios animales salvajes pertenecientes al circo entre ellos unos leones que recorrieron las calles de la población, causando gran alarma en el vecindario. Después de una larga persecución pudieron ser muertos a tiros por fuerzas de Policía de la ciudad y algunos cazadores

NOTICIAS

En el día de hoy han quedado incorporadas a las del abasto público, las aguas procedentes de Los Chabucos, y cuyo volumen de agua se calcula en unas setecientas pipas diarias.

Programa de las obras que hoy jueves, ejecutará la Banda municipal de música en la plaza del Príncipe Alfonso, de ocho y media a diez y media de la noche:

Primera y segunda enseñanzas

Andrés Manzano de Castro
CRUZ VERDE, 17.

HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO
Después de las comidas 2 ó 3
PASTILLAS VICHY-ÉTAT
facilitan la digestión

Se venden únicamente en cajas metálicas precintadas.
Cada pastilla lleva un poco de la salina VICHY y del extracto de la salina ETAT.
VENTA TODAS DROGUERÍAS Y FARMACIAS

«Mantoncito de Crespón», pasodoble; Pacheco.
«Cleopatra», intermedio sinfónico; Mancinell.
«Staccato», estudio de concierto, a petición; Pówer.
«Il Re Di Lahore», sinfonía (primera vez); Massenet.
«Andrea Chenier», gran fantasa (primera vez); Giordano.
«Cómprame un blanco», a petición; C. del Rosario.

El día 10 del corriente se reunirá el pleno de esta Mancomunidad de Cabildos Insulares.

TELEGRAMAS

Madrid, 3—22.

Península

Un disparo ante el jefe del Gobierno

Esta tarde, al llegar a la Presidencia el jefe del Gobierno, señor Berenguer, para asistir al consejo de ministros, del grupo de periodistas que esperaban se destacó el redactor de *El Sol*, don Joaquín Lliso, quien empuñando una pistola hizo un disparo al aire después de expresarle al presidente del Gobierno, en tono descompuesto, que el tiro no era sino una protesta por los procedimientos sociales utilizados actualmente.

El hermano del jefe del Gobierno, don Luis, que acompañaba a aquél, se abalanzó al señor Lliso, arrebatándole sin resistencia el arma.

El hecho se desarrolló en el «bal.» y el proyectil quedó incrustado en la techumbre.

El suceso produjo el revuelo que es de suponer.

El señor Lliso fué detenido. Por lo que ha declarado y por lo que manifiestan sus compañeros, se tiene la convicción de que el señor Lliso está perturbado.

El propio señor Berenguer le ha quitado importancia al caso.

En la pistola no había otro proyectil que el disparado.

Robo en una Diputación
Dicen de Palma de Mallorca que unos ladrones penetraron en aquella Diputación, llevándose 40.000 duros.
Se cree que los rateros al cerrar las puertas del edificio, lograron quedarse dentro, y salieron cuando entraban los operarios de la calefacción.

La policía detuvo a uno de los empleados subalternos, por creerle sospechoso y ser uno de los encubridores.

Congreso

Esta tarde se reunieron los ministros en consejo.

Se acordó la participación de España en varias conferencias internacionales y la firma de varios tratados con países extranjeros.

Fueron aprobados varios suplementos de créditos con destino a la conservación de carreteras para atender a los gastos que origina el aumento de 500 guardias de Seguridad y 400 de la Benemérita.

Se aprobó el expediente de concurrir o para la adjudicación de las comunicaciones marítimas ilimitadas de soberanía.

Las cosas de la dictadura

Se dice que el Tribunal Supremo ha admitido la querrela por un escrito que el expresidente del Gobierno don José Sánchez Guerra escribió contra el Gobernador de Cádiz, en tiempo de la dictadura, que le impuso una multa sin que el artículo llegara a publicarse.

Reaparición de un periódico

Manifiestan de Barcelona que mañana se reanuda la publicación del periódico «Soledad Obrera» que había sido suspendido por la autoridad gubernativa con motivo de la huelga.

Aumento de sueldo

En el presupuesto del ministerio del Ejército que está ya confeccionado, se propone un aumento de sueldo, a los jefes y oficiales del Ejército de mil pesetas.

Llegada del «Baden»

Expresan de Vigo que llegó a

SINDICATO ALEMAN DE TUBOS DE ACERO

Fabrica:

Tubos de enchufe normal y especial.
Tubos con bridas de cualquier tipo.
Tubos con rosca y anillas.
Tubería negra, galvanizada o pintada con pintura.
Tubería asfaltada y enyugada.

Garantiza:

Tubería de alta calidad, laminada del mejor acero Siemens-Martin, para cualquier uso, y resistente a las más levadas presiones.

Ejerce:

La venta de la afamada **TUBERIA MANNESMANN** sin soldadura patentada.

Facilita:

Estudios y presupuestos sin compromiso alguno para los señores interesados.

Delegado de Ventas:

CRISTOBAL BEAUTELL
Departamento de Materiales de Construcción

HERNIADOS

El puerto el vapor alemán «Baden» que fué bombardeado por un fuerte de Río Janeiro durante la revolución brasileña.

El capitán de «Baden» declaró a un periodista que en dicho bombardeo resultaron muertas 27 personas, en su mayoría inmigrantes asturianos.

Escuadrilla italiana

Participen de Ceuta que llegó la escuadrilla de destroyers italianos, encargada de vigilar la ruta americana durante el cruce de la escuadrilla de hidroaviones italianos que intenta cruzar el Atlántico.

Una visita

Comunican de Barcelona que el comandante general de Artillería de aquella región ha visitado al capitán general, señor Despujols, para prestar de las informaciones que dan algunos periódicos extranjeros referentes a supuestas indisiplinas en el arma de Artillería.

CAMBIOS

Libras	43'35
Francos	35'10
Dólares	8'92

EL TRANVIA INSULAR

es el más económico de mundo. Si usted quiere un abono trimestra y hace cuatro veces al día el recorrido Santa Cruz-Laguna o viceversa, le cuesta cada viaje VEINTE Y SIETE CENTIMOS y si el recorrido es Santa Cruz-Cuesta DIECISIETE CENTIMOS. Usted está interesado en que esos precios puedan mantenerse y eso depende de que, como hasta ahora no descienda el número de viajeros.

VENTILADOR Marelli, el inventivo, el que solo gasta 2 céntimos hora, el que dura la Vida de un hombre. Lo vende Honorio Arizaca.

Pondréis término radical a sus padecimientos con la aplicación de los renombrados aparatos C. A. BOER Adoptados por miles de enfermos, realizan cada día prodigios procurando a los HERNIADOS la seguridad, a salud y, según opiniones médicas y las de los mismos HERNIADOS la curación definitiva, como lo prueban las muchas cartas de las que diariamente se reciben enalteciendo los efectos benéficos y curativos del método C. A. BOER:
BARCELONA, 18 de julio de 1930 Sr. Dn. C. A. BOER, Pelayo, 60 BARCELONA. Mi distinguido amigo: Tengo la satisfacción de participarle que con los aparatos de usted y siguiendo su excelente Método, he obtenido la curación completa de la cual sufría hacia muchos años. Usándolos no tuve molestia alguna. Le doy las más expresivas gracias y pido al Señor que pueda usted continuar haciendo bien a tantos que sufren de her-

Herniado: no pierda usted tiempo. Descuidado o mal cuidado amarga su vida y la expone a todo momento. Acuda usted a Méjico, C. A. BOER y verá a ser un hombre sano. Recibe el eminente orio pédico en:

- Guía, viernes 5 de diciembre (de 10 mañana a 3 tarde), Fonda Forteza.
 - La Laguna, sábado 6 de diciembre (de 10 de la mañana a 4 tarde), Hotel Aguer.
 - Santa Cruz de Tenerife, domingo 7 de diciembre, Hotel Alexandra, Alfonso XIII.
 - Santa Cruz de la Palma, lunes 8 y martes 9 de diciembre, Hotel Patria.
 - Otava (solamente el miércoles 10 de diciembre) de 10 mañana a 4 tarde), Hotel Victoria.
 - Isod (solamente el jueves 11 de diciembre), hasta las 4 tarde, Hotel Milán.
 - Guímas, solamente el viernes 12 de diciembre, Hotel Madrina.
- C. A. BOER, Especialista Herniario, Pelayo, 60. BARCELONA

HISPANIA

Compañía General de Seguros
La más importante de España
El ramo de accidentes del trabajo

CLINICA COSTA

INSTITUTO DE TERAPIA FÍSICA
Cirugía General. - Maternidad. - Partos. - Cirugía de ojos. - Pneumotorax artificial. - Rayos X. - Radioterapia superficial y profunda. - Radiografías. - Electroterapia. - Sillón Borgio.

Solo para hombre.

Los hombres de todas las clases sociales deben tener presente que la primera y única casa del archipiélago que se dedica solo y exclusivamente a la venta de artículos de moda para caballeros, es la Camisería Condres Norte, 21.

Hace falta

una mujer para fregar que también sepa algo de cocina.

Tintorería PARIS

DE ALFREDO RIVAS SMIT
Talleres montados a vapor fuerza eléctrica.
Lavados higiénicos en secadores sólidos en todos los colores, aparatos y quita manchas.

CALVOS

Recuperaréis vuestros cabellos sin pomadas ni alcoholizantes. Tratamiento económico nuevo japonés. Pago después del resultado.

FABRICA DE GAS

COKE DE GAS
Procedente de la mejor hulla inglesa. «Holmside y Ryhope», destilado diariamente, alta potencia calorífica, de muy fácil encendido.
Pesetas 120
la tonelada en fábrica. 22 quintales.
Servido a domicilio, 60 el quintal (al contado).
Pedidos dirigidos a la misma Fábrica, Teléfono núm. 183 o a don Pedro Martín Dorta, Plaza de Weyler.

CAFÉ-RESTAURANTE

Con el nombre de «19 de septiembre» y en la carretera de Tejina, sitio conocido por «El Corazón de Jesús», ha quedado establecido un café-restaurant.

Interesa al Comercio

En la imprenta García Cruz, San José 36, se encuentran a la venta los impresos siguientes:
Listas de mercancías de Puerto Rico.
Formularios de Vales.
Listas de sanidad de artículos.

Recibos para participaciones de Lotería

En la imprenta de este periódico, se acaba de imprimir la TERCERA EDICION de este año, de recibos para extender las participaciones de la Lotería Nacional.
Estos recibos para que se hallen al alcance de todo el mundo, se detallan desde el número de cinco hasta el infinito.
No olvidarse que la que se le extiende su participación en estos recibos, lleva el noventa por ciento de probabilidades de que su número será premiado.

400 pesetas

mensuales obtendrá fácilmente dedicándonos horas disponibles. Trabajo artístico manual sencillo propio para ejecutarlo entre familia (cualquier localidad).
Apartado 41, Madrid.

BLENORRAGIA

Curación rápida y radica con el afamado producto alemán GONOCIN

A los dueños de fondas y hoteles

Libretas para el registro diario de entrada y salida de huéspedes, que han de presentarse diariamente en el Gobierno civil, se venden en la Imprenta García Cruz, calle de San José, número 36.

CONVALECENCIA, DEBILIDAD

ANEMIA

VINO Y JARABE
Deschiens a la Hemoglobina
Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos, etc. - Da salud y fuerza. - PARIS.



Esta buena calidad de Te es seleccionado en las huertas de la INDIAN y CEILAN. Quien desee obtener una clase superior de Te extra siempre el nombre de TE BROOKE BOND, que es la garantía de un artículo seleccionado siendo los paquetes rojos y cerrados por ambos extremos con la etiqueta de la casa exportadora.
African & Eastern (Spain) Ltd.
San Francisco, número 20 Santa Cruz de Tenerife

BANCO HISPANO AMERICANO

Casa central: MADRID
Capital. 100.000.000 de pesetas.
Reservas 38.490.132 de pesetas.
Cuentas acreedoras . . . 1.518.864.593 de pesetas.
Depósitos en custodia 2.966.932.865 de pesetas.
Sucursales en Canarias:
Santa Cruz de Tenerife
Las Palmas
con oficina auxiliar en el Puerto de la Luz
Santa Cruz de la Palma
121 Sucursales en España

THE LONDON ASSURANCE

Compañía de Seguros de Londres Fundada en el año 1729
Esta compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra siniestros causados por incendio, relámpagos y explosivos. Está autorizada esta compañía para operar en España por R. O. de 29 de Agosto de 1906. Tiene hecho el depósito que marca la ley.
Agente: MATIAS WELBYNY PEREZ

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Santa Cruz de Tenerife

(Caja General de Ahorros)
con la garantía oficial y protectorado de los ministerios de la Gobernación y Trabajo y Previsión
Edificio social: Calle de Pérez Galdos, números 9 y 11.
sucursales: La Laguna Plaza de la Catedral, núm. 7. Orotava, calle de Inocencio García Peo, 5. Guimar, Plaza de la Iglesia, 7.
OPERACIONES QUE PRACTICA
Caja de Ahorros Monte de Piedad
Libretas de Ahorro, interés 3 p8 Préstamos sobre alhajas y efectos.
Cuentas de Ahorro, interés 3 p8 Préstamos con garantía de caducos de ahorro.
Ahorre a plazo fijo, interés 4 p8 Préstamos con garantía hipotecaria
Horas de despacho: De 9 a 12 y de 2 y media a 4 y media. Horas de despacho: De 10 a 12

CARBON DE BREZO

El almacén de calzado «La Bandera Blanca» participa a su distinguida clientela y al público en general, que actualmente posee los mejores carbones vegetales que se producen en esta isla, contando con cantidad suficiente para admitir contratos con clientes fijos, dándoles precios especialísimos hasta fin de marzo del año próximo.
No confundirse: «La Bandera Blanca», Alfonso XIII, núm. 81. Teléfono 369.-Pedro Martín Dorta.

COMPANIA TRASMEDITERRANEA

Servicio del mes de Diciembre de 1930

Nombre del vapor	Día y hora de salida	Destino
Día 4 Isla G. Cnria.	Día 5 a las 18	Cádiz y Barcelona.
Día 6 P. Alfonso	Día 7 a las 24	Las Palmas, Cádiz y Sevilla
Día 11 Infa. Beatriz	Día 12 a las 10	Cádiz y Barcelona
Día 12 Plus Ultra	Día 14 a las 12	Las Palmas, Cádiz, Coruña, Bilbao, Pasajes, Santander y Gijón.
Día 18 Isla Tenerife	Día 19 a las 18	Santa Cruz de la Palma, Cádiz y Barcelona.
Día 19 P. Alfonso	Día 21 a las 12	Las Palmas, Cádiz y Sevilla
Día 25 Infa. Beatriz	Día 29 a las 10	Cádiz y Barcelona
Día 27 Romeu	Día 28 a las 12	Las Palmas, Cádiz y Norte de España

El vapor PLUS ULTRA admite fruta en conocimiento directo a los puertos del Norte de España, trasbordada en Cádiz.
Estos vapores admiten pasajeros en primera, segunda y tercera clase para todos los puertos de su itinerario, despachándose los billetes a la salida de su salida.

Para mayor facilidad de los señores viajeros, en nuestra Agencia pueden obtener también los billetes ferroviarios para cualquier lugar de Europa, haciéndose las reservas de habitaciones en los hoteles que indiquen, y avisando con 8 días de anticipación, se le tendrán preparados los kilómetros a su llegada a Cádiz.

Solamente se admitirán para embarque los despachos que se presenten antes de las 12 del día de salida y los frutos y cargas que estén sobre muelle y al costado del vapor a las 4 de la tarde para los buques que salen a las 6 de la tarde, y para los que salen a las 10 y media de la mañana los despachos deben estar presentados la víspera del día de salida, así como la carga a costado del buque.

Para tarifas de pasajes, fletes y cuantos datos se deseen, dirijirse a su agente MANUEL CRUZ, San José, número 10.

Yeoward Line

Saldas del mes de Diciembre para Liverpool
Día 6 Alca
Día 13 Ardeola
Día 20 Aguila
Día 27 Avcoata

Estos vapores tienen hueco disponible para frutos y reúnen las mejores condiciones en su sollados y bodegas para el transporte de los mismos. Admitimos pasajeros en primera clase para LIVERPOOL.
Tarifas de fletes y otros informes pueden obtenerse de su consignatario Richard J. Yeoward sucesor de Yeoward Brothers Marins, 43.-Teléfono número 298.

Servicio Frutero de la LINEA PINILLOS

Servicio rápido SEMANAL con nuevos buques a motor EXCLUSIVAMENTE FRUTEROS
Canarias-Marsella-Génova-Casablanca

Salidas del mes de Noviembre de 1930

Para Marsella, Niza y Génova
Miércoles 5 Vapor-correo Francoli
Miércoles 12 Motor-correo BIL
Miércoles 19 Vapor-correo Duero
Miércoles 26 Motor-correo Ebro

Salidas de Casablanca para Canarias todos los sábados.

NOTAS.—No se expedirán órdenes de embarque sin que previamente se hayan presentado los despachos de la carga en la casa consignataria hasta las 4 de la tarde del día de salida, no pudiéndose admitir carga alguna después de las 6 del referido día.
En los viajes de retorno hacen escalas en Génova, Marsella y Casablanca para tomar la carga que se presente para estas islas.
Las frutas que estos buques conduzcan para Lyon o cualquiera otra plaza del interior de Francia y Suiza se trasbordará directamente del vapor al vagón el mismo día de su llegada a Marsella, iniciándose las mercancías cuyo despacho de Aduanas debe efectuarse en Marsella.

Antonio Ledesma, Agente. - Oficinas, Marina 77

José Peña Hernández

SERVICIO MARÍTIMO INTERINSULAR
en especial para los puertos de la isla de Tenerife, por los buques ISORA, ADEJE, DELFIN y SAN MIGUEL.
Salidas bisemanales para el Sur Salidas semanales para Garachico
Se admite carga todos los días laborables
Oficinas: MUELLE PRINCIPAL. Dirección telegráfica: DELFIN. Teléfono número 684.

Compañía de Vapores Correos Interinsulares

SERVICIO FIJO REGULAR ENTRE LOS PUERTOS DE CANARIAS VAPORES EN SERVICIO
La Laguna y Castillo 1.465 tons. Gomera-Hierro 800 tons.
Orotava y Clavijo 1.465 tons. Fuerteventura 800 tons.
La Palma 1.465 tons. Lanzarote 800 tons.

ITINERARIOS

SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE
Para Las Palmas, Fuerteventura y Lanzarote.—Todos los sábados y miércoles y el jueves de cada dos semanas.
Para Palma, Gomera y Hierro.—Los domingos y miércoles.
Para Sur de Tenerife y Gomera.—Los martes.
Para Norte de Tenerife y Palma.—Los sábados de cada dos semanas.
Para Las Palmas, Cabo Juby, Río de Oro y La Agüera.—Los jueves de cada dos semanas.
Comunicaciones directas entre los puertos de Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas
Salidas de Santa Cruz de Tenerife.—Lunes, miércoles, jueves, viernes, sábados y domingos a las 12 de la noche y también los miércoles a las 11 de la mañana.
Salidas de Las Palmas.—Lunes, martes, miércoles, jueves, sábados y domingos a las 12 de la noche y también los miércoles a las 11 de la mañana.
OFICINAS: San José número 10.

COÑAC TERRY